

中華民國二十二年十二月出版

心理學大綱(全一册)

Elementary Psychology

定價大洋二元七角五分

(外埠酌加郵費匯費)

版權所有
不准翻印

原著者 蓋 茨

Arthur I. Gates

譯者 伍 況 甫

發行者 沈 知 方

世界書局有限公司代表人

出版者 世界書局

上海大連海路

發行所 世界書局

上海及各省

本書頁數校對者唐蘇平

例言

- 一、原作係美國最新最精之課本，茲特就其最近訂正本，逐譯之。
- 二、譯本分量與原作完全相同，絲毫未行刪削。
- 三、原作文字簡練已極。茲以力求譯文合乎我國語氣，不得不酌量加字，惟一以暢達爲歸；在可能範圍內，力避支蔓。

原論精萃。

- 四、原作極多剖辨諸家學說之處，往往析入毫芒，所爭在片詞隻字間。凡遇此類，尤再三致意，務求不失。
- 五、原作最重客觀的觀察，與科學的方法。譯本對此，亦特別慎重。
- 六、原作所引日常生活事例，間有爲彼土慣見，而我國所不悉者，另爲酌加註釋。
- 七、原作所載測驗智力之方法與底料頗多，且泰半以學生爲對象。爲之介紹於我國，非唯使學生能了解其自身，抑且可廣事做行。
- 八、原作附圖頗多，而種種測驗結果之曲線圖尤饒價值。今悉仍其本觀，以供參考。
- 九、原圖中所註之文字，及圖下所附之說明，均悉數譯出，不遺一字。

十、教授心理學，每感難於採取習題材料。本書每章附有問題與習題十數則，數則數十則不等，悉經精選，最便應用。

十一、每章末附載參考書名甚多。除詳載著者名氏、出版地方、與出版年份等外，更指明欲研究某問題者，應參閱某某書。

十二、術語譯名，皆從最流行之標準。間有最新創立之名詞，未見我國一切辭書者，則據原義特撰新名。而仍以能望文生義為指歸，不矜僻異。

十三、篇幅繁多，倉卒譯就，深恐舛誤。是所望於大雅匡正。

目次

第一章 心理學底題材和方法	一
收取可靠觀察結果的科學方法底特徵	二
從觀察所得的事實上做概化工作	九
心理學底題材和特別方法	一三
研究過的個性型範	一七
心理學品種	二〇
第二章 反應假設和接受的機關	二九
反應假設	二九
『刺激反應』單位底物質的基礎	三四
感官底形狀和官能	三六
身體能動和制約充做刺激	四三
許多同時作用的刺激所決定的行爲	四六

第三章 接連的機件……………五一

神經元底構造和官能……………五二

聯絡底組織底分級……………五四

整個神經系底工作……………五九

第四章 反應的機件……………六九

肌肉……………七〇

腺……………七四

大腦和牠底官能……………七九

結論……………八七

第五章 天然的稟賦……………九一

解剖特點底生長……………九三

才能和官能底生長……………九四

本能理論……………九七

本能理論底學理基礎……………九八

分辦天生的和獲得的反應底方法	九九
動物本能底證據	一〇二
反對人類特別本能底廣大設備的觀念	一〇七
觀察所得的人類嬰孩底本能發動反應	一〇八
天然的和獲得的意識反應	一一五
摘要和結論	一一七
第六章 感覺和感情	一二三
決定感覺性質的方法	一二四
各種味覺	一二五
嗅覺	一二七
視覺	一二九
聽覺	一四一
皮膚上來的感覺	一四五
從肌肉來的感覺	一四七

從平衡器官來的感覺……………一四七

從身體內部器官來的感覺器官的感覺……………一四八

關於感覺的摘要……………一四九

感情……………一五〇

第七章 情緒……………一六一

詹姆士和郎二氏底情緒理論……………一六一

情緒底外面的『表示』……………一六三

內裏的情緒的變化底神經控制……………一六五

情緒底應急理論……………一六八

情緒底普通的型範……………一六九

情緒是天然的呢還是獲得的呢……………一七七

畏懼忿怒和相似的情緒底幾種效應……………一八〇

普通的感情性(General Emotionality)……………一八六

第八章 優勝的人類的促進……………一九三

關於人類動作底來源的理論·····	一九四
衝動和促迫底特性·····	一九六
由機體制約爲主而激起的促迫·····	二〇〇
別的優勝的促迫·····	二〇三
第九章 激動和調整 ·····	二二二
促迫怎樣被阻·····	二二四
當一個強衝動被阻時要發生什麼呢·····	二二六
個人容忍障礙的能力底差異·····	二二七
以放棄爲調整·····	二二九
以直接攻擊爲調整·····	二二九
以內按或想像爲調整·····	二三〇
合理化(Rationalization)調整法·····	二三四
以防守和逃脫兩種機能爲調整·····	二三九
以替代動作或抵償做調整·····	二四一

受『壓制』(Repression)而歸入無意識中的號稱的調整.....	二四三
摘要和若干合意.....	二四七
不成功的調整如何治療.....	二四八
預防的方法.....	二五二
第十章 學習定律	二五九
運用定律 (Law of Use).....	二六〇
棄置定律 (Law of Disuse).....	二六一
同時的反應底聯合.....	二六二
用同時的聯合來汰除聯絡.....	二六八
運用定律和棄置定律底限制.....	二七〇
效應定律.....	二七四
效應定律的應用.....	二七五
摘要.....	二七八
第十一章 學習底特徵	二八三

嘗試和學習裏的意外的成功	二八四
觀念底任務和人類和動物底學習上的觀察	二九一
學習複疊機能時的進步	二九四
棄置底感化	三〇〇
第十二章 學習的經濟性	三〇七
發動技巧底獲得底經濟原理	三〇八
求知和記憶底經濟的方法	三一六
管理練習和研究上的機械的特徵所得的經濟利益	三二八
第十三章 知覺和注意	三四一
知覺底特徵	三四一
知覺和注意	三四三
知覺對象底生長	三四九
對物和事象底特徵和性質而生的知覺	三五〇
使我們發生通常知覺反應的剌激	三五三

不準確的知覺對象和錯覺·····	三五八
知覺錯誤底定量研究·····	三六六
收得知覺時所用的經濟的方法·····	三七七
第十四章 思維 ·····	二八三
思維所用的回想起來的事實底種類·····	三八三
事實被回想時所取的形式·····	三八四
思維底型範·····	三九〇
推理和解題·····	三九五
推理動機底型範·····	四〇一
推理方法底型範·····	四〇二
創造的想像·····	四〇五
推理法和想像法底改進·····	四〇六
第十五章 概括的智力和特別的才能 ·····	四一七
賓納西門二氏測驗法 (Binet-Simon Tests)·····	四一八

其他智力測驗·····	四二〇
智力年齡和智力商數·····	四二三
智力底初步的定義·····	四二六
個人底智力差異·····	四二七
智力和學業·····	四二八
智力是天生的呢還是獲得的呢·····	四三二
智力感化底領域·····	四三四
智力和事業成就·····	四三五
智力和社會適應性和領袖資格·····	四四〇
智力和道德·····	四四一
結論·····	四四二
特別才能和無能·····	四四三
測驗收得的才能的方法·····	四四三
特別才能底測驗·····	四四七

第十六章 人格性.....四五九

定義和方法.....四五九

人格特性底分類.....四六〇

心的能力論 (Theory of Mental Faculties).....四六三

心的官能論 (Theory of Mental Function).....四六五

研究人格特性的方法.....四六六

特性底關聯 (The Correlation of Traits).....四六八

訓練轉移.....四七五

心的過程和人格特性底性質.....四八一

人格性底發展.....四八四

人格性底組織和整合.....四八五

第十七章 個性.....四九五

身體的特性和心的特性底測驗和度量.....四九六

性格的測驗和度量, 社交的氣質的和別的人格特性底測驗和度量.....四九七

個人差別	五〇八
人格性型範	五一三
男女差別	五一五
種族差別	五一八
撮要	五一九
第十八章 效率	五二二
效率差別底原因	五二三
執意或意志底感化	五二五
習慣和態度底感化	五二九
動機作用底感化	五三二
外界制約底感化	五三八
連續的工作底感化	五四四
藥物底影響	五四九
結論	五五五

第一章 心理學底題材和方法

近世心理學底題材，包含人類行為底許多問題。這種問題幾自有史以來即爲富於思想的人所注意。上古的戰士，牧師，醫士，和近世的教員，律師，宣道者，銷貨員，常竭他們底能力，來研究別人底行為，反省自己底衝動，感情，觀念，和作爲，以便明瞭人類行為底重要特性。所以許多人對於人類購買，做工，爭戰，懷疑，信任，歡悅，或減少嫉妒，阻難，窘困，和恐懼時，所受的動機，發爲一種觀念，以爲頗有見地。大多數人對於心底工作和心底適當動作底途徑，不適當的審判和偏見底原由，清晰的心理圖像或心像底價值，和增進記憶和注意的方法，已得相當的信仰。我們已能解釋學校生徒求學能力底差別，是否由天賦，或本訓練，或根據管理，或從教法而來，並解釋牠們能否預兆他們在運動，商業，或道德上，有相似的成敗。我們已採用方法——不是常常能明瞭的——去判斷身心，品格底特性，像動作底速度，耐勞，敏捷，善感，聰穎，誠實，奢望，或交際性等。我們已有理論，關於幼童和成人，男人和女人，華人和黑人底心理和性格底差別。我們已深信刑罰，頌讚，酒，烟，氣候，喧嘩等，對於我們底學習或工作底效率上，有效應。這種事實曾經在幾種定期刊物內，再三討論過。從牠們底廣大銷路上，便可知許多贊助這種研究工作了。這種粗淺研究方法，和本文各論題，還有許

多相似的問題，若用科學方法來攻究，即可稱爲心理學。這是已經歷有年數的了。我們應該立時辨明科學方法底特性，因爲心理學和其他不準確的調查，有重要區別，即在研究時所用的方法。

收取可靠觀察結果的科學方法底特徵

科學和粗淺方法同靠觀察 用科學方法來觀察的人，必和他人一樣，要靠觀察別人和自己底動作，來收取材料。因觀察罕全，且少準確，所以立遇困難。這件事實已由許多試驗證明。例如一幕簡短的爭劇，經演習後，重演於四十專家面前，使他們信以爲真，並記下詳案，以便作證公堂。結果就有十三人，觀察後，未能將重要事實寫出一半，其餘則遺漏百分之二十至五十。除遺漏外，尚有百分之五至五十的記錄，備證公堂者，大都錯誤。

即使觀察者知其常誤型範，並能於警告和指導下免去一切驚訝和情緒衝動——此等制約，在心理學課室實驗時，常能遇着——仍有重要的遺漏和謬誤。不問觀察對象是否一段電影，或爲可容仔細研究的東西，像圖畫，郵票，或香煙盒，普通觀察仍舊是顯然地不準確。設觀察對象爲面部表情和身體姿態，眼手動作——試看幻術家怎樣容易欺瞞我們——或心像和心理學上重要的心的動作，這不準確性簡直很厲害。所以心理科學家當首先企圖增進他底觀察底可靠性。

科學方法是要增進觀察底可靠性。觀察人缺乏經驗，和預懷成見，以及所觀察的事實有繁簡，皆錯誤所自來。所以科學家在這些點上，企圖改良制約。

在特殊事實上的固持的觀察訓練，也是一種需要。長久的受制的訓練能生進步，已在許多方面證明了。有經驗的音樂家能辨別陪音和失當的音符，美術家能糾正透視和色彩底缺點，貪杯者能辨別酒味底濃淡和酒香，醫生能洞察疾病和健康底徵候，老航海家能預察風濤將至，這些佐證，缺乏經驗的人不能觀察，即能亦不準確。要訓練一個人底觀察力，使得良好結果，則非專門不可。音樂家加增他底審音才能，未必也加增辨色，診病，或測候的才能。所以對每種科學，訓練都是專門的。就連每種科學裏，還分多少專門子目。造詣高深的心理學家，可練成專善觀察人讀書時，眼底條起條落，卻不必善於觀察面部表情，來斷定人底情緒，或證實人在推理時所有的心像和心的狀態。所以科學方法需要訓練過的觀察人，因為專門訓練可使觀察更完全，更準確。

預先期待結果如何如何，這常由於一種成見或欲望，要證明自己所懷抱的信仰或理論——這是科學和人生中，同樣最容易失足的地方，常人每不能觀察他所親愛的人底罪證。常人到靈學會時，每誤認一團迷離的光為彼心像中死友底面目。就是科學家也常常容易被欲望和期待所左右。要免除這弊，科學家必嚴厲訓導他自己。他須有『科學的態度』，就是廣闊的心胸，毋我的無私的態度，來觀察事實。這種態度，